Universitatea

Ștefan cel Mare

Suceava



**FIȘA DISCIPLINEI**

1. **Date despre program**

|  |  |
| --- | --- |
| Facultatea | de InginerieAlimentară |
| Departamentul | Tehnologii Alimentare, SiguranţaProducţiei Alimentare şi a Mediului |
| Domeniul de studii | Inginerie și Management în agricultură și dezvoltare rurală |
| Ciclul de studii | **Licenţă** |
| Programul de studii | **Inginerie și Management în Alimentația Publică și Agroturism** |

1. **Date despre disciplină**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Denumirea disciplinei | | | **Limba engleză tehnică (2)** | | | | | |
| Anul de studiu | | I | | Semestrul | 2 | Tipul de evaluare | V | |
| Regimul disciplinei | Categoria formativă a disciplinei  DF - fundamentală, DD - în domeniu;DS - de specialitate, DC – complementară | | | | | | | DC |
| Categoria de opționalitate a disciplinei:  DOB – obligatorie, DOP – opțională, DF -facultativă | | | | | | | DOP |

1. **Timpul total estimat** (ore alocate activitățilordidactice)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| I a) Număr de ore pe săptămână | 2 | Curs |  | Seminar | 2 | Laborator/  Lucrări practice | - | Proiect | - |
| I b) Totalul de ore pe semestru din planul  de învățământ | 28 | Curs |  | Seminar | 28 | Laborator/  Lucrări practice | - | Proiect | - |

|  |  |
| --- | --- |
| Distribuția fondului de timp pe semestru | ore |
| II.a) Studiu individual | 20 |
| II.b) Tutoriat (pentru ID) | - |
| III. Examinări | 2 |
| IV. Alte activități (precizați): | - |

|  |  |
| --- | --- |
| Total ore studiu individual (II.a+II.b+III) | 22 |
| Total ore pe semestru (I.b+II.a+II.b+III+IV) | 50 |
| Numărul de credite | 2 |

1. **Competențe specifice acumulate**

|  |  |
| --- | --- |
| Competențe profesionale/generale |  |
| Competențe transversale | CT3. Gândește analitic.  CT 6. Lucrează în echipe. |

1. **Rezultatele învățării**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cunoștințe | Aptitudini | Responsabilitate și autonomie |
| Studentul/absolventul distinge în limba maternă şi în limbile moderne Engleză şi Franceză, standardele și normele lingvistice și terminologia specifică diferitelor contexte profesionale.  . | Studentul/absolventul aplică standardele și normele din limbile respective. | Studentul/absolventul folosește autonom terminologia specifică din diferitele contexte profesionale în limba maternă şi limbile moderne Engleză și Franceză, aplicabile și identifică terminologia adecvată care trebuie utilizată. |

1. **Obiectivele disciplinei** (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

|  |  |
| --- | --- |
| Obiectivul general al disciplinei | * Cunoaşterea şi utilizarea adecvată a terminologiei de specialitate, precum şi a structurilor gramaticale de la nivelul limbajului de specialitate. |

1. **Conținutul predării și învățării**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Aplicaţii (*Seminar)* | Nr. ore | Metode de predare | Observaţii |
| * Traducere de text științific din limba engleză: *The Importance of temperature*. Exerciții de vocabular: specii de bacterii, siguranță alimentară; exerciții cu mai multe variante. Formare de cuvinte. * Traducere de text științific din limba engleză: *Not so perfect.* Thomas Midgley. Exerciții de vocabular: știință și tehnologie. Exerciții de refrazare. * Traducere de text publicistic din limba engleză: *Wealthy and Wise*. Exerciții de vocabular: banii. Formare de cuvinte prin derivare. * Traducere de text publicistic din limba engleză: *Eating Habits in Europe*. Exerciții de vocabular: alimente sănătoase vs fast food. * Traducere de text științific din limba engleză: *Food additives and contaminants*. Exerciții de parafrazare și de vocabular: toxicologia alimentelor, contaminarea alimentelor. Temă de discuție: avantajele și dezavantajele E-urilor. * Traducere de text științific din limba engleză: *Food Hygiene. Rules regarding the hygiene of food products*. Exerciții de vocabular: principiile generale ale igienei alimentare. Temă de discuție: la restaurant. * Traducere de text științific din limba română în limba engleză: *Falsificarea alimentelor*. Exerciții de vocabular: mărfuri alimentare, frauda alimentară. * Traducere de text științific din limba română în limba engleză :*Alimente funcționale. Nutraceutice*. Exerciții de refrazare. Exerciții cu mai multe variante. Exerciții de vocabular: principiile nutriției optime. Temă de dezbatere: beneficiile consumului de alimente funcționale. * Traducere de text publicistic din engleză: *Food and Fitness.* Exerciții de parafrazare, cu mai multe variante și de vocabular: categorii de alimente, activități fizice și consumul caloric. * Traducere de text din limba română în limba engleză: *Noua eră a ospitalității*. Exerciții de parafrazare și de vocabular: branduri alimentare. * Traducere de text științific din limba engleză în limba română: *Honey benefits*. Exerciții cu mai multe variante și de vocabular: compoziție chimică, parametrii fizico-chimici și analiză senzorială. * Traducere de text publicistic din limba engleză: *Food and wines*. Exerciții cu mai multe variante și de vocabular: rețete culinare și ingrediente alimentare. Temă de discuție: alimentația și consumul de alcool. * Traducere de text științific din limba română în limba engleză: *Diete alimentare echilibrate*. Exerciții de parafrazare, cu mai multe variante și de vocabular: alimentație și sănătate. * Recapitulare finală. | 2  2  2  2  2  2  2  2  2  2  2  2  2  2 | Expunere, prelegere,conversaţie, exerciţii aplicative,  Metode de lucru in grup, perechi si individual | Traducere de texte din limba engleză și retroversiune |
| Bibliografie minimală recomandată | | | |
| 1. Amariei Sonia, **Roșu Alice Iuliana**, *Dicționar tehnic de inginerie alimentară, englez-român, (A-L),* Editura Performantica, Iași, 2015. 2. Amariei Sonia, Roșu Alice Iuliana, *Dicționar tehnic de inginerie alimentară, englez-român, (M-Z),* Editura Performantica, Iași, 2016. 3. Kenny N, Sunderland P – *Practice Tests, Plus 2*, Longman, 2001. 4. Leviţchi L., Preda I., *Gramatica limbii engleze*, Gramar, 2006 ; 5. Paidos C., *Gramatica limbii engleze, teorie şi exerciţii*, Institutul European, Iaşi, 1993. | | | |

1. **Evaluare**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tip activitate | Criterii de evaluare | Metode de evaluare | Pondere din nota finală |
| Curs | - |  |  |
| Seminar | * utilizarea corectă a termenilor de specialitate în procesul de traducere și interpretare ; * efectuarea de operații de transfer interlingvistic; * interpretarea unui text sursă și producerea unui text țintă | Evaluare pe parcurs test scris, tip Review +examen oral | 50%+50% |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Data completării | Grad didactic, nume, prenume,  semnătura titularului de curs | Grad didactic, nume, prenume,  semnătura titularului de seminar |
| 12.09.2025 |  | Lector dr. Alice Iuliana ROŞU |

|  |  |
| --- | --- |
| Data avizării | Grad didactic, nume, prenume, semnătura responsabilului de program |
| 13.09.2025 | Șef lucr.dr.ing. Ancuța Prisacaru |

|  |  |
| --- | --- |
| Data avizării în departament | Grad didactic, nume, prenume, semnătura directorului de departament |
| 15.09.2025 | Şef de lucrări univ. dr. ing. Amelia BUCULEI |

|  |  |
| --- | --- |
| Data aprobării în consiliul facultății | Grad didactic, nume, prenume, semnătura decanului |
| 16.09.2025 | Prof. univ. dr. ing. Mircea-Adrian OROIAN |